Hisense

life reimagined

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования.

**WF5I8043BWF** **WF5I8043B*F**

**RU**

**Русский**

Благодарим вас за доверие и поздравляем с приобретением нового бытового прибора.

- Установите и используйте данный прибор правильно. Не используйте его для стирки белья, на этикетке которого указано, что оно не подходит для машинной стирки.
- Изображения в инструкции носят иллюстративный характер, внешний вид приобретенного изделия может отличаться.
- В целях улучшения характеристик в изделие могут быть внесены технические изменения без предварительного уведомления.
- Прибор предназначен только для использования в домашнем хозяйстве.

Значения символов, которые используются в этой инструкции:

 Информация, совет, подсказка или рекомендация

 Предупреждение об опасности общего характера

 Предупреждение об опасности поражения электрическим током

 Предупреждение о горячей поверхности

 Предупреждение об опасности возгорания



Внимательно прочитайте инструкцию!

# 目录


**4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ** — ВВЕДЕНИЕ

**11 ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**
12 Технические данные

**13 УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ** — ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ
14 Снятие транспортировочных винтов
14 Транспортировка и повторная транспортировка
15 Выбор места установки
15 Регулировка ножек
15 Свободное пространство вокруг прибора
16 Подключение к водопроводу
19 Подключение к сливу
20 Подключение к электросети

**21 ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

**25 ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ** — СТИРКА ПО ШАГАМ

**26 ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ**
27 Таблица программ
29 Дополнительные настройки и функции
34 Сетевое подключение
35 Запуск программы
35 Конец программы

**36 ОСТАНОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ**

**38 ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ** — ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ
38 Очистка дозатора моющих средств
39 Очистка заливного шланга, отсека дозатора моющих средств и резинового уплотнителя дверцы
40 Очистка фильтра насоса
41 Очистка заливного фильтра
41 Очистка машины снаружи

**42 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ** — УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ
**45 ТАБЛИЦА ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ**
**46 СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**46 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ И ЭКОНОМИИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ** — ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ
**47 СОВЕТЫ ПО ВЫВЕДЕНИЮ ПЯТЕН**
**49 УТИЛИЗАЦИЯ**
**50 ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ РАСХОДА**

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



**Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.**
**Не пользуйтесь прибором, если вы не прочитали или не поняли инструкцию по эксплуатации.**
**Инструкция по эксплуатации разработана для разных моделей, поэтому может включать функции и оборудование, которых нет в вашем приборе.**
**Несоблюдение инструкции по эксплуатации и неправильное использование прибора может привести к травмам, повреждению прибора и белья. Держите инструкцию по эксплуатации вблизи от прибора.**
Этот прибор предназначен только для бытового использования. В случае использования прибора в профессиональных или коммерческих целях, то есть при эксплуатации, превышающей уровень обычного бытового использования, или случае использования прибора лицом, не являющимся потребителем, гарантийный срок равен минимальному гарантийному сроку, определенному действующим законодательством.
Прибор не предназначен для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или руководством лиц, ответственных за их безопасность.
Следите, чтобы дети не играли с прибором.
**Дети младше 3 лет не должны находиться вблизи прибора или должны находиться под постоянным присмотром.**
Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или с недостатком опыта или знаний допускается, только если они находятся под присмотром, получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают опасности, связанные с его эксплуатацией.
Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.
Максимальная загрузка для некоторых программ стирки — 8 килограммов сухого белья.
Рекомендуемая максимальная загрузка для каждой программы

может отличаться. Для оптимальных результатов см. «ТАБЛИЦУ ПРОГРАММ».
**Для подключения прибора к водоснабжению** используйте заливной шланг и прокладки, прилагаемые в комплекте.
Давление воды должно составлять 0,1-1 МПа (1-10 бар; 1-10 кгс/см²; 10-100 Н/см²).
Для подключения прибора к водоснабжению используйте новый заливной шланг. Не используйте старый заливной шланг!
Вентиляционные отверстия в основании прибора (если имеются) не должны быть загорожены ворсом ковра.
Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного присоединительного кабеля может выполнять производитель, авторизованный сервисный центр или квалифицированный специалист.

**ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ**

**Прибор соответствует действующим стандартам безопасности.**
**Перед подключением к электросети оставьте прибор на 2 часа при комнатной температуре.**
**Ремонт прибора может выполнять только специалист авторизованного сервисного центра с использованием оригинальных запасных частей. Ремонт и техническое обслуживание, связанные с техникой безопасности, должны выполняться квалифицированным специалистом. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно! Ремонт, выполненный неквалифицированным специалистом, может привести к травмам или серьезной неисправности. Обращайтесь в авторизованный сервисный центр и настаивайте на использовании оригинальных запасных частей.**

Не пытайтесь эксплуатировать прибор, если он поврежден, неисправен, частично разобран, имеет недостающие или сломанные детали, включая поврежденный присоединительный кабель или вилку.
Не перегибайте присоединительный кабель и не ставьте на него тяжелые предметы.
Не брызгайте и не лейте воду на внешние или внутренние поверхности прибора для его очистки.

В случае затопления выньте вилку из розетки и обратитесь в сервисный центр.
Модели с функцией сушки оснащены устройством автоматического отключения нагрева в случае перегрева. Это устройство отключает нагрев, если температура становится слишком высокой, и снова включает, когда температура возвращается к рабочему значению.
Не подключайте к прибору тройники, удлинители и удлинители с многоместными розетками. Не подключайте прибор к электросети с помощью удлинителя.
Не подключайте прибор к розетке, предназначенной для электробритвы или фена для волос.
Не подключайте прибор к розетке, предназначенной для небольших нагрузок.
Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что параметры электросети соответствуют параметрам, указанным в заводской табличке прибора.
Подключайте прибор к заземленной розетке и обеспечьте бесперебойную подачу воды.
Не подключайте прибор к электросети через внешнее отключающее устройство, например, таймер, а также к электросети, поставщик которой производит частые отключения электроэнергии.
Отвод воздуха не должен осуществляться через отводящие каналы приборов, работающих на газе или другом топливе.

**УСТАНОВКА**

Перед использованием прибора обязательно снимите упаковку (губчатые, пенопластовые детали и т. д.) в нижней части прибора.
Правильно установите прибор в соответствии с инструкцией и подключите его к водоснабжению и электросети (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ»).
Монтаж трубопровода и электропроводки должна выполняться обученным техническим специалистом или профессионалом.
Не устанавливайте прибор в местах, где открывание дверцы может быть ограничено.
**Не устанавливайте прибор в местах, где температура может опускаться ниже 5°C**, так как в случае замерзания воды детали прибора могут быть повреждены.

Устанавливайте прибор на ровную, устойчивую поверхность. Если прибор установлен на возвышении, прибор необходимо закрепить для защиты от опрокидывания.
Конец сливного шланга не должен быть погружен в воду, в том числе сливаемую.
Не храните и не используйте прибор на открытом воздухе. Не допускайте скопления ворса рядом с прибором.
Не устанавливайте прибор вблизи нагревательных приборов или легковоспламеняющихся материалов.
Не устанавливайте прибор в местах, где возможна утечка газа. Обеспечьте хорошую вентиляцию, чтобы предотвратить поступление в помещение газов, образующиеся при работе прибора, и возгорание.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

**До начала эксплуатации прибора обязательно снимите транспортировочные винты**, так как включение заблокированного прибора может привести к серьезным повреждениям (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ/Снятие транспортировочных винтов»). Гарантия на такие повреждения не распространяется.
**После транспортировки проверьте прибор на наличие повреждений. Не пользуйтесь прибором, если он поврежден.**
Используйте моющие средства и средства по уходу за бельем, предназначенные для автоматических стиральных машин. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения, окрашивание уплотнителей и пластмассовых деталей машины вследствие неправильного использования отбеливателей и красителей для белья.
Не пытайтесь снимать панели или разбирать прибор.
Не нажимайте на кнопки острыми предметами, например, булавками, ножами или гвоздями.
Не прикасайтесь мокрыми руками к вилке питания или элементам управления прибора.
Этот прибор предназначен только для обычной стирки или сушки (для моделей с функцией сушки). Не используйте его для химической чистки.
Прибор тяжелый, поэтому вы можете получить травму, пытаясь поднять его. Не поднимайте прибор самостоятельно. Края

машины острые. Опасность пореза!
Не используйте выступающие части прибора для его перемещения. Выступающие части прибора могут сломаться при подъеме или толкании прибора.
Не стирайте вещи с большими пуговицами или другой тяжелой металлической фурнитурой и убедитесь, что карманы одежды пустые. Чтобы предотвратить появление запаха и плесени, откройте дверцу после завершения стирки, чтобы барабан высох.
Не оставляйте металлические предметы в барабане на длительное время.
Стекло дверцы может треснуть от сильных ударов. Обращайтесь с ним осторожно.
Полностью загружайте белье в барабан, чтобы не зажать его дверцей при закрывании.
Перекрывайте подачу воды и отсоединяйте вилку присоединительного кабеля от розетки, когда прибор не используется.
Не помещайте в прибор животных (например, домашних питомцев).

**ТРАНСПОРТИРОВКА И ПОВТОРНАЯ ТРАНСПОРТИРОВКА**

**Если необходимо переместить прибор после того, как он уже был установлен**, установите транспортировочные винты (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ/Транспортировка и повторная транспортировка»). Перед установкой транспортировочных винтов отключите прибор от электросети!
**После завершения стирки перекройте подачу воды (закройте водопроводный кран) и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.** Для отсоединения прибора от электросети не тяните за шнур питания. Всегда крепко удерживайте вилку, вынимая ее из розетки.
⚠ **Не используйте чистящие средства, содержащие** растворители, так как существует опасность выделения ядовитых газов, повреждения прибора, а также опасность возгорания и взрыва.
Не открывайте дверцу прибора силой во время его работы (стирка и сушка при высокой температуре).
Не используйте прибор для одежды, прошедшей химическую чистку.
⚠ **Вода**, сливаемая во время стирки при высокой температуре,

горячая. Не прикасайтесь к воде.
Белье с пятнами пищевого масла, ацетона, спирта, бензина, керосина, пятновыводителей, скипидара, воска и средства для удаления воска перед загрузкой в машину необходимо выстирать в горячей воде с дополнительным количеством моющего средства.
При использовании кондиционеров для белья и подобных средств следуйте указаниям их производителя.
Извлеките из карманов легковоспламеняющиеся предметы, например, спички и зажигалки.

**⚠ ОПАСНОСТЬ ГОРЯЧЕЙ ПОВЕРХНОСТИ**

При высокой температуре стирки или сушки стекло дверцы нагревается. Опасность ожога! Следите, чтобы дети не находились вблизи стекла дверцы. Не прикасайтесь к стеклу дверцы во время работы прибора.

**⚠ ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕЛИВА (ПРИ ВКЛЮЧЕННОМ ПРИБОРЕ)**

Если уровень воды в приборе поднимается выше нормы, система защиты от переполнения начинает откачку воды и перекрывает подачу воды в машину. Выполнение программы прерывается, и появляется сообщение об ошибке.
Запрещается стирать или сушить в машине изделия из пенорезины, латекса, шапочки для душа и бассейна, водонепроницаемые ткани, прорезиненные предметы одежды и подушки со вспененным наполнителем.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Если прибор оснащен функцией сушки, не прерывайте программу до завершения цикла сушки. Если вы все же прервали сушку, при извлечении белья будьте осторожны, так как белье может быть горячим. Сразу извлеките белье из машины и охладите в расправленном виде.

**БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ**

Прежде чем закрыть дверцу прибора и запустить программу, проверьте, что в барабане нет ничего, кроме белья (например, ребенок может залезть в барабан и закрыть дверцу изнутри).
Не оставляйте дверцу прибора открытой. Дети могут повиснуть на дверце или залезть внутрь прибора, что может привести к поломке или травмам.
Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте, так как они могут представлять опасность для детей.

Храните моющие средства и кондиционер для белья в недоступном для детей месте.

**СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

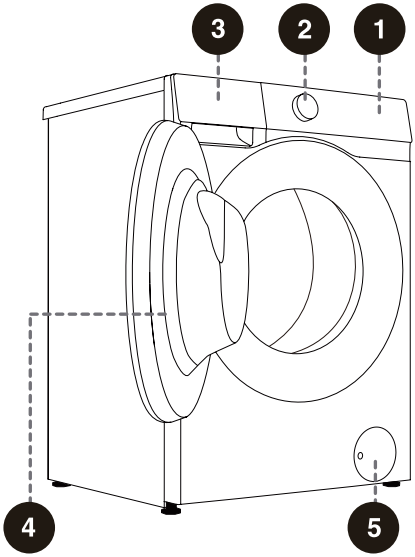
Расходы на ремонт, возникшие в результате повреждений, вызванных неправильным подключением, неправильной установкой и использованием или ремонтом, выполненным неавторизованными лицами, возлагаются на потребителя и не покрываются гарантией.

**Гарантия не распространяется** на расходные материалы, незначительные отклонения в цвете, повышенный шум, возникающий в результате износа, который не влияет на функциональность прибора, и эстетические дефекты, которые не влияют на функциональность и безопасность прибора.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

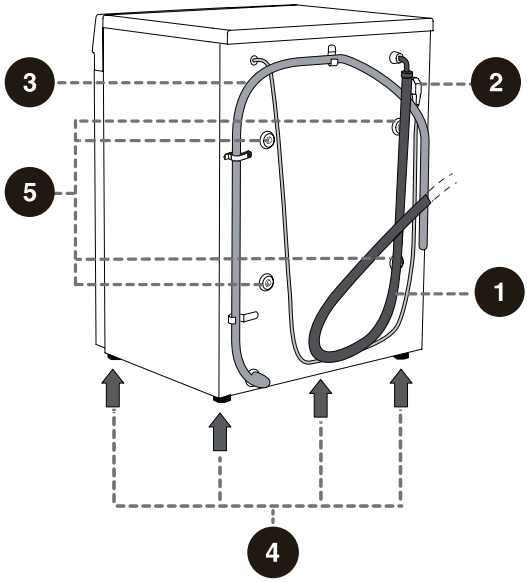
## ВИД СПЕРЕДИ

1 Панель управления
2 Поворотный переключатель
3 Дозатор моющих средств
4 Дверца
6 Крышка фильтра насоса




## ВИД СЗАДИ

1 Заливной шланг
2 Присоединительный кабель
3 Сливной шланг
4 Регулируемые ножки
5 Транспортировочные винты



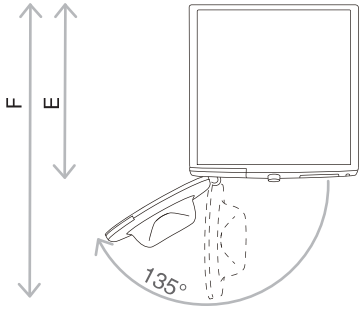

Изображения в инструкции носят иллюстративный характер. Мы постоянно совершенствуем нашу продукцию, поэтому внешний вид, цвет и функциональные детали приобретенного вами изделия могут отличаться от изображения на иллюстрации. Ориентируйтесь на приобретенное вами изделие.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
**(В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)**

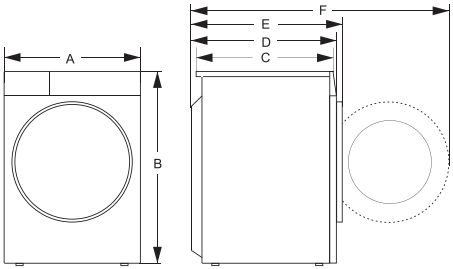
| | |
|---|---|
| Максимальная загрузка | 8 кг |
| Вес нетто | 61 кг |
| Номинальное напряжение | 220-240 В~ |
| Частота | 50 Гц |
| Присоединительная мощность | 1950 Вт |

## Размеры (мм)

| Обозначение | Размеры (мм) |
|---|---|
| A | 595 |
| B | 845 |
| C | 440 |
| D | 470 |
| E | 500 |
| F | 995 |




E = глубина прибора
F = глубина прибора с открытой дверцей



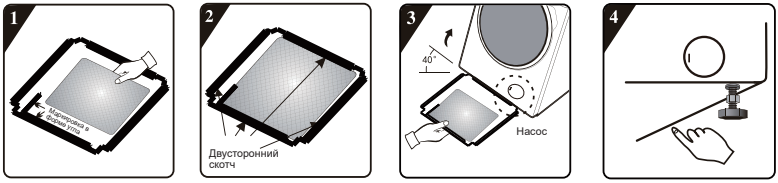
# УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Удалите всю упаковку с прибора (см. раздел «УТИЛИЗАЦИЯ»), в том числе пенопластовый поддон. При снятии упаковки будьте осторожны, чтобы не повредить прибор острым предметом. Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты и другие пластиковые детали) в недоступном для детей месте.
Проверьте прибор на наличие повреждений. При обнаружении повреждений не используйте прибор и обратитесь в сервисный центр.
В комплект поставки прибора входят:

- инструкция по эксплуатации,
- 4 пластиковые заглушки,
- заливной шланг,
- держатель сливного шланга,
- гаечный ключ
- шумопоглощающая панель/поролоновые накладки/ничего (в зависимости от модели).

Проверьте наличие всех компонентов в комплекте, перечисленных выше.

# УСТАНОВКА ШУМОПОГЛОЩАЮЩЕЙ ПАНЕЛИ



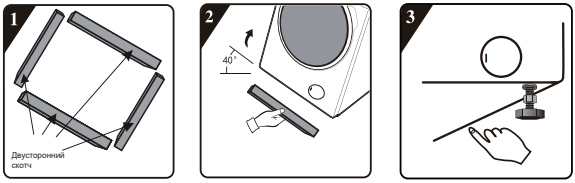

**1** Перед установкой шумопоглощающей панели наклейте на нее шумопоглощающую вату по маркировке в форме угла на шумопоглощающей панели (не относится к моделям без шумопоглощающей ваты).

**2** Снимите защитный слой с двухстороннего скотча с четырех сторон шумопоглощающей панели.

**3** Наклоните машину назад на 40 градусов. Поверните шумопоглощающую панель так, чтобы маркировка в форме угла была обращена к передней части машины, как показано на рисунке. Вставьте задний край панели между задними регулируемыми ножками. Приложите панель к дну машины.

**4** Пальцами прижмите шумопоглощающую панель (в области скотча) по всему периметру, чтобы она надежно приклеилась к дну машины.

# УСТАНОВКА ГУБЧАТЫХ НАКЛАДОК



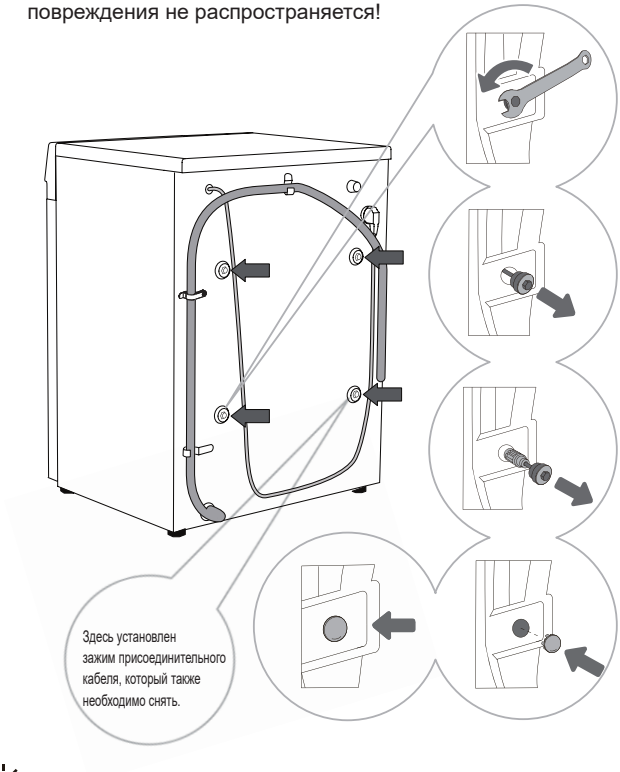

**1** Снимите защитный слой с двухстороннего скотча на губчатых накладках.

**2** Наклоните машину назад на 40 градусов и приложите губчатые накладки к дну прибора, расположив две длинные накладки спереди и сзади, две короткие накладки — слева и справа

**3** Сильно прижмите губчатые накладки к дну прибора, чтобы надежно их зафиксировать.

# СНЯТИЕ ТРАНСПОРТИРОВОЧНЫХ ВИНТОВ

После снятия упаковки обязательно снимите транспортировочные винты. Включение заблокированной машины может привести к серьезным повреждениям. Гарантия на такие повреждения не распространяется!




**1** Уберите шланги в сторону. С помощью гаечного ключа открутите 4 винта на задней стенке прибора, поворачивая их против часовой стрелки, как показывает стрелка. Открутите примерно на 30 миллиметров (не полностью).

**2** Потяните все 4 транспортировочных винта на себя.

**3** Извлеките винты вместе с резиновыми и пластиковыми деталями.

**4** Закройте гнезда транспортировочных винтов пластиковыми заглушками. Заглушки поставляются в пакете с инструкцией по эксплуатации (комплект поставки).

Сохраните транспортировочные винты на случай, если потребуется транспортировать прибор (транспортировочные винты устанавливаются в обратном порядке).

# Транспортировка и повторная транспортировка

Перед тем как перемещать прибор, установите транспортировочные винты, чтобы предотвратить повреждение машины из-за вибрации (см. раздел «УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ/Снятие транспортировочных винтов»). Если транспортировочные винты утеряны, их можно заказать в авторизованном сервисном центре.

Упакуйте все упаковочные материалы надлежащим образом (пластиковые пакеты, другие пластиковые детали и т. д.).

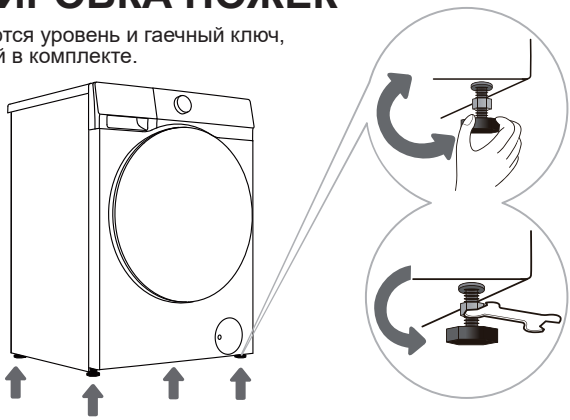
После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор на 2 часа при комнатной температуре. Установку и подключение прибора может выполнять только квалифицированный специалист.
Перед подключением прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации! Гарантия на неисправности, связанные с неправильным подключением и использованием прибора, не распространяется.

# ВЫБОР МЕСТА УСТАНОВКИ

Прибор должен стоять на ровном и устойчивом, твердом основании. Пол должен быть сухим и чистым, чтобы машина не скользила. Также необходимо очистить основание регулируемых ножек.

# РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК

Вам потребуются уровень и гаечный ключ, поставляемый в комплекте.



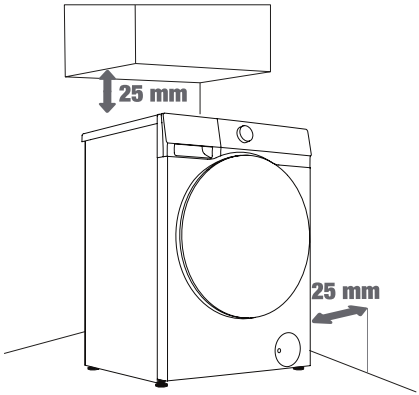
**1** Выставьте машину по уровню строго горизонтально, откручивая и закручивая регулируемые ножки. Ножки позволяют выровнять прибор на ± 2 сантиметра

**2** После регулировки высоты ножек закрутите контргайки ключом (в комплекте) против часовой стрелки (см. рис.).

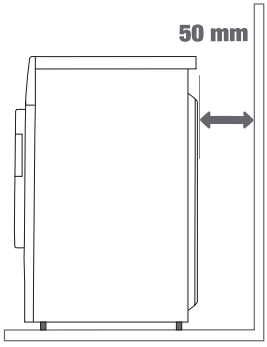
Вибрация, перемещение и громкая работа прибора могут быть следствием неправильно отрегулированных ножек. Гарантия не распространяется на случаи, связанные с неправильным выравниванием прибора.

Во время работы прибора может появляться необычный или повышенный шум, который, как правило, является следствием неправильной установки.

# Свободное пространство вокруг прибора




**1**

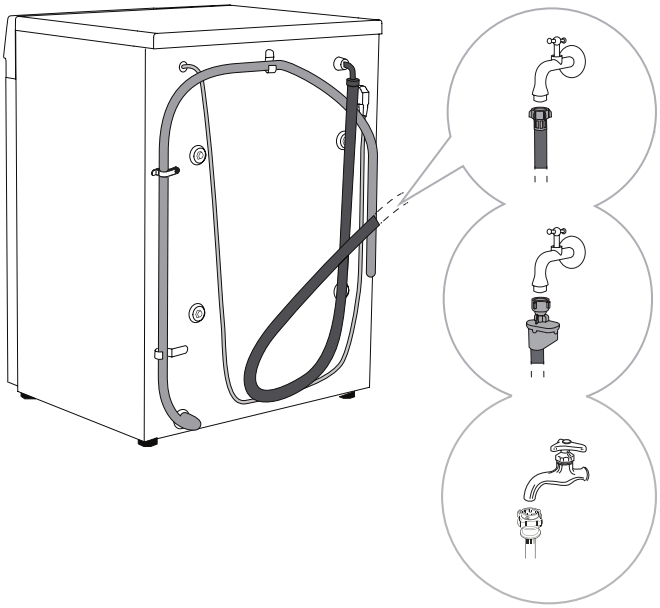



**2**

Прибор нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели. Для оптимальной работы прибора оставьте вокруг него некоторое пространство, как показано на рисунке.
Несоблюдение минимальных расстояний может привести к небезопасной и неправильной работе прибора. Также прибор может перегреться (рис. 1 и 2).

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ

Поставляемый заливной шланг может отличаться в зависимости от модели. Выберите способ подключения в зависимости от заливного шланга, прилагаемого в комплекте.



**A** ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА ЕВРОПЕЙСКОГО СТАНДАРТА

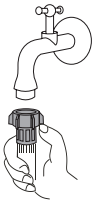
**B** AQUA STOP

**C** ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА КИТАЙСКОГО СТАНДАРТА

- Для бесперебойной работы машины давление в водопроводной сети должно составлять 0,1-1 МПа (1-10 бар; 1-10 кгс/см²; 10-100 Н/см²). Минимальное давление можно определить, измерив количество вытекающей воды. За 15 секунд из полностью открытого крана должно вытекать 3 литра воды.
- Используйте заливной шланг, поставляемый в комплекте с машиной. Не используйте старые и другие заливные шланги.
- Убедитесь, что шланг не поврежден. Если шланг рассохся или треснул, его необходимо заменить.
- Этот прибор предназначен только для подключения к холодной воде. Не подключайте его к горячей воде.

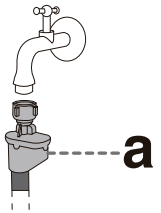
## Подключение заливного шланга европейского стандарта

Крепко прикрутите заливной шланг руками (макс. 2 Н•м) для обеспечения герметичности. После прикручивания проверьте герметичность соединения.
Не используйте плоскогубцы или подобные инструменты, чтобы не повредить резьбу гайки.



## Aqua Stop(ТОЛЬКО ДЛЯ НЕКОТОРЫХ МОДЕЛЕЙ)

При повреждении внутренней трубки заливного шланга подача воды в машину перекрывается. Окошко (a) окрашивается в красный цвет. Заливной шланг в этом случае необходимо заменить.



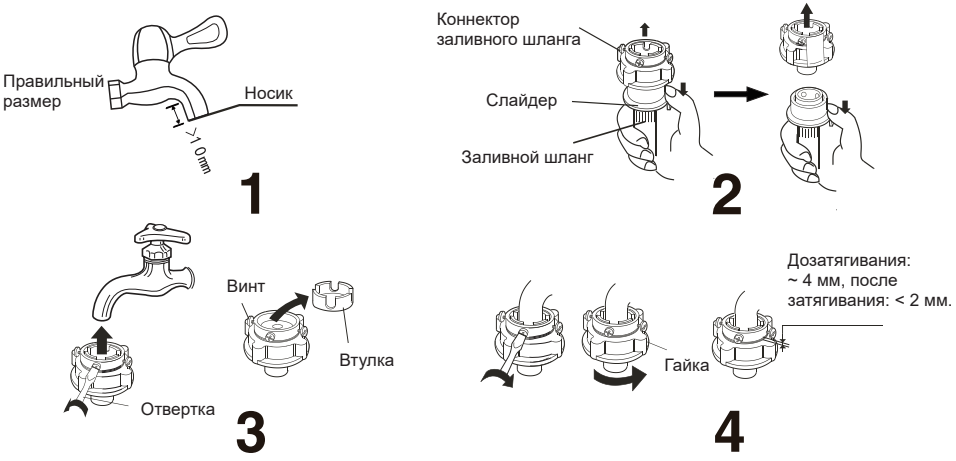

Заливной шланг с системой AquaStop нельзя погружать в воду, так как в нем находится электрический клапан.

Заливной шланг можно подсоединять без обратного клапана.

## Подключение заливного шланга китайского стандарта

1. Выберите подходящий кран с длиной носика более 10 миллиметров. Конец носика должен быть плоским. Если он неровный, зашлифуйте его напильником, чтобы избежать протечек после установки (рис. 1).
2. Сдвиньте слайдер вниз, чтобы отсоединить коннектор заливного шланга от основного узла (рис. 2).
3. Ослабьте четыре винта на коннекторе заливного шланга, затем подсоедините шланг к крану. Если диаметр крана слишком большой для коннектора, ослабьте винты и снимите втулку (рис. 3).
4. Равномерно затяните четыре винта на коннекторе заливного шланга и зафиксируйте гайку (рис. 4).
5. Если прибор будет использоваться один или несколько раз в неделю, сдвиньте слайдер вниз, не отсоединяя коннектор заливного шланга, чтобы не повредить винты.

ПРИМЕЧАНИЕ. Высота открытой резьбы до затягивания гайки составляет около 4 миллиметров, после затягивания — менее 2 миллиметров (рис. 4).



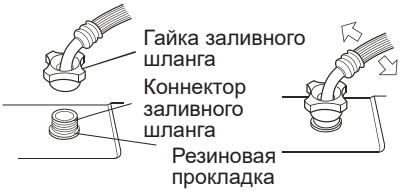
## Проверка соединения между заливным шлангом и краном

1. Аккуратно потяните заливной шланг, чтобы проверить надежность соединения.
2. Откройте кран, чтобы проверить, нет ли протечек.
3. Заливной шланг не должен быть перекручен или согнут.
4. Проверяйте заливной шланг перед каждым использованием, чтобы предотвратить неисправность соединения.



# Подсоединение заливного шланга к прибору

Подсоедините гайку заливного шланга к заливному патрубку на приборе. Затяните гайку и аккуратно встряхните ее, чтобы убедиться, что она надежно закреплена, как показано на рисунке справа.

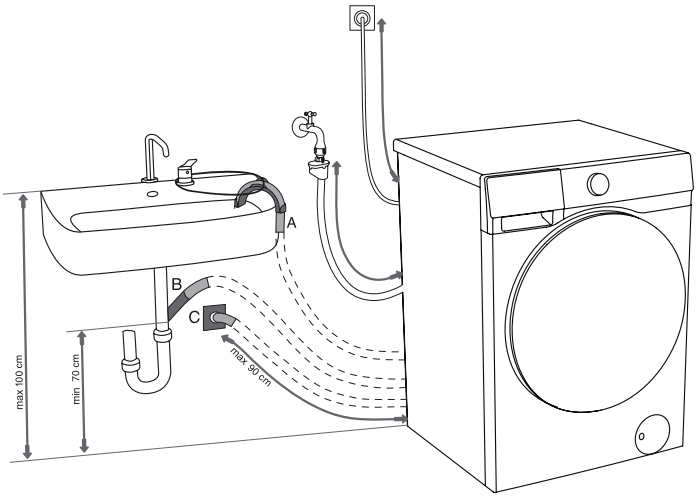



ПРИМЕЧАНИЕ

1. Затягивайте гайку постепенно. Не вращайте заливной шланг, так как это может привести к повреждению.
2. Не снимайте резиновую прокладку. Перед каждым использованием проверяйте, чтобы прокладка не была отсоединена или повреждена. В случае повреждения немедленно обратитесь в сервисный центр.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЛИВУ

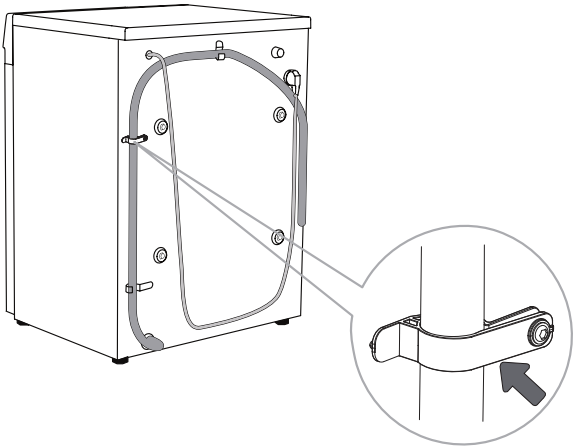
Конец сливного шланга установите на раковину или ванну или подсоедините непосредственно к сточной трубе диаметром не менее 4 сантиметров. Конец сливного шланга должен находиться на высоте не более 100 и не менее 70 сантиметров от пола. Сливной шланг можно установить тремя способами (A, B, C).




**A** Закрепите сливной шланг на раковине или ванне. Протяните шнур через пластмассовый держатель сливного шланга и закрепите, чтобы он не соскальзывал на пол.

**B** Подсоедините сливной шланг непосредственно к сливной трубе раковины. Маленькие раковины не подходят. Будьте осторожны: сливаемая вода может быть горячей.

**C** Подсоедините сливной шланг ко встроенной в стену сточной трубе с сифоном, который имеет возможность очистки.



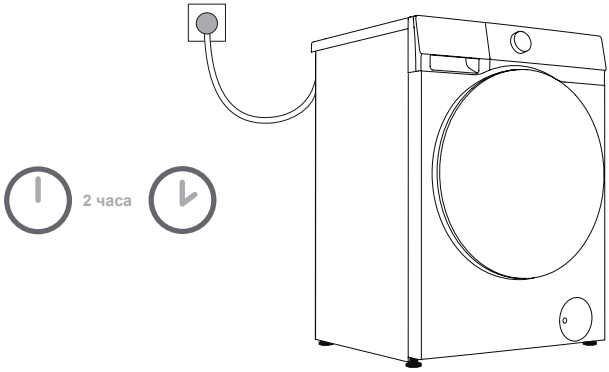
**D** Сливной шланг должен быть закреплен и прикреплен к задней стенке машины, как показано на рисунке.

⚠ Не снимайте эти зажимы, так как это может помешать нормальной работе прибора

Убедитесь, что сливной шланг не поврежден.

Неправильная установка сливного шланга может привести к небезопасной или неправильной работе прибора.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ




**Перед подключением к электросети оставьте прибор на 2 часа при комнатной температуре.**
Подключайте прибор к заземленной розетке. После установки прибора должен быть обеспечен свободный доступ к розетке. Розетка должна быть оснащена заземляющим контактом (в соответствии с действующими нормами). Основную информацию о вашем приборе см. на заводской табличке.

**Рекомендуется использовать защитное устройство от избыточного напряжения из-за опасности удара молнией.**

Запрещается подключать прибор к электросети с помощью удлинителя.

Не включайте прибор в розетку, предназначенную для электробритвы или фена для волос.

Не подключайте и не отключайте прибор от электросети мокрыми руками.

Ремонт и техническое обслуживание связаны с техникой безопасности и должны выполняться квалифицированным специалистом.

Замену поврежденного присоединительного кабеля может производить только авторизованный специалист.

# ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Прибор проходит испытания на заводе-изготовителе, поэтому в барабане может оставаться небольшое количество воды. Рекомендуется запустить программу «Очистка барабана» (или другую программу с высокой температурой), чтобы удалить остатки воды из барабана.

● Подключите прибор к электросети и откройте подачу воды. В барабане не должно быть белья. Выберите и запустите программу.

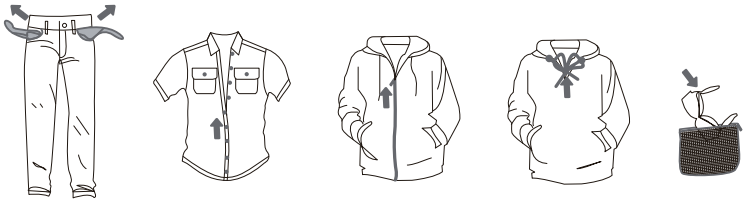
⚠

## ПРОВЕРЬТЕ ЭТИКЕТКИ ИЗДЕЛИЙ

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Стирка | Стирка при тем-ре до 90°C 95 95 | | Max. washing temp. 60°C 60 60 | | Max. washing temp. 40°C 40 40 | | Max. washing temp. 30°C 30 30 | Hand wash only | Do not wash |
| Отбеливание | Bleaching in cool water c1 | | | | | | Bleaching not allowed | | |
| Химическая чистка | Dry cleaning with all agents (A) | | Petroleum solvent R11, R113 (P) | | | | Dry cleaning in kerosene, pure alcohol, and R113 (F) | Dry cleaning not allowed | |
| Глажение | Hot ironing, max. 200°C | | Hot ironing, max. 150°C | | | | Hot ironing, max. 110°C | Ironing not allowed | |
| Сушка | Dry flat (place on a flat surface) | | Drip dry<br>Line dry | | | | High temperature<br>Low temperature | Do not tumble dry | |

## ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ

1. Рассортируйте белье по типу ткани (хлопок, смешанные ткани, шелк, шерсть и т. д.), инструкциям на этикетках по уходу, цвету (белое, цветное) и степени загрязнения.
2. Освободите карманы. Удалите металлические предметы, которые могут повредить белье или машину. Застегните пуговицы и выверните одежду с пуговицами или вышивкой наизнанку, застегните молнии, завяжите завязки на одежде с завязками.
3. Положите деликатное белье и мелкие или легкие вещи в специальный мешок для стирки и стирайте вместе с другим бельем.
4. Выверните вещи, склонные к образованию катышков или имеющие длинный ворс, наизнанку перед стиркой.
5. Въевшиеся пятна может быть трудно удалить. Перед стиркой обработайте загрязненные участки, такие как манжеты и воротнички (см. раздел «Советы по выведению пятен»).
6. Не стирайте тяжелые одеяла, мягкие игрушки или вещи в мешках для стирки отдельно, чтобы избежать срабатывания сигнализации о дисбалансе.



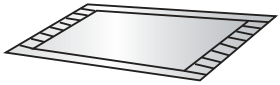
## ВЕЩИ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ СТИРКИ И/ИЛИ СУШКИ В МАШИНЕ



Изделия из кожи и меха (возможна деформация)



Искусственный шелк (вискоза) и смесовые ткани с вискозой (возможны выцветание и деформация).



Большие и толстые поролоновые подушки (возможны повреждение и поломка машины).



Головные уборы с твердыми элементами (возможны повреждение и поломка машины).



Подушки, изделия с ватной набивкой, поролоном и другими губчатыми материалами, ковровые покрытия (возможны повреждение и поломка машины).

Другое:
- изделия из жатых и тисненых тканей,
- пуховики с пропиткой,
- изделия из креповых тканей,
- легко деформирующиеся изделия (костюмы, пиджаки, галстуки, платья и т. д.),
- вещи, склонные к образованию катышков (бархат, вельвет)

## ВЕЩИ, НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ СУШКИ В МАШИНЕ



Любые изделия с этим символом на этикетке (возможны повреждения).



Шерстяные изделия (возможны усадка и потеря ворса).



Колготки, чулки (возможны повреждение и деформация).



Изделия, которые могут сесть.



Подушки или одежда с ворсом (возможны повреждение и поломка машины).



Стеганые изделия (возможны повреждение и поломка машины).



Изделия с кружевом и вышивкой, изделия из новых (очень тонких) синтетических волокон (возможна деформация).

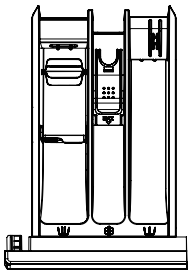


Натуральный шелк

Этот список не является исчерпывающим. Всегда проверяйте этикетку изделия перед стиркой или сушкой.

Не сушите в машине мокрое белье, с которого стекает вода, — это может привести к срабатыванию предупреждающей сигнализации.

## ДОБАВЛЕНИЕ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА И КОНДИЦИОНЕРА
### Дозатор моющих средств



| Обозначения отделений дозатора | |
|---|---|
| Ш | предварительная стирка |
| Ш | основная стирка |
| ❀ | кондиционер |

## ПРИМЕЧАНИЯ

1. Используйте эффективные нейтральные моющие средства с низким пенообразованием, пригодные для автоматических стиральных машин. Количество моющего средства зависит от типа, степени загрязнения, цвета белья и температуры стирки. Добавляйте необходимое количество в соответствии с инструкцией по дозировке производителя моющего средства.
2. Превышение дозировки может привести к повышенному пенообразованию, что ухудшает результаты стирки. При чрезмерном пенообразовании машина может приостановить программу для удаления пены.
3. Использование недостаточного количества моющего средства может ухудшить результат стирки и привести к образованию накипи в барабане и трубах.
4. Рекомендуется добавлять порошковое моющее средство в дозатор непосредственно перед стиркой. Если вы добавляете его заранее, убедитесь, что дозатор моющих средств полностью сухой. В противном случае до начала стирки порошок может отсыреть и образовать комки.
5. Не используйте жидкое моющее средство при выборе функции «Отсрочка» или «Предварительная стирка» (если имеется), так как средство будет подаваться сразу и может оставить липкие следы в дозаторе моющих средств или барабане.
6. Не допускайте затвердевания моющего средства, так как это может привести к засорам, плохому полосканию или неприятному запаху.
7. Добавляйте кондиционер для белья в отделение дозатора, обозначенное значком . Следуйте рекомендациям по применению на упаковке кондиционера. Не заливайте кондиционер для белья выше отметки MAX, так как это может привести к тому, что кондиционер начнет поступать слишком рано, что ухудшит результат стирки.
8. Храните моющие средства и кондиционер для белья в недоступном для детей месте.
9. Средства для удаления накипи могут повредить прибор. Не используйте растворители. Не стирайте белье, которое чистили растворителями или легковоспламеняющимися веществами.
10. На темном белье могут оставаться белые следы (полосы), если вы используете современные моющие средства без фосфатов. Почистите остатки щеткой и используйте жидкое моющее средство.
11. Перед запуском программы аккуратно закройте дозатор моющих средств. Резкое закрывание может привести к попаданию моющего средства в другие отсеки

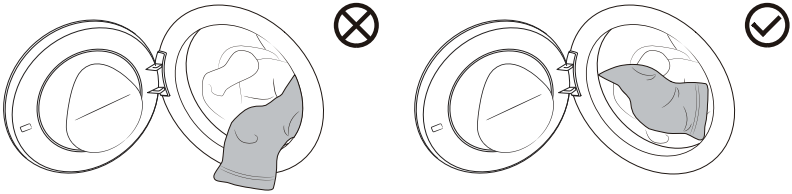
дозатора или преждевременному попаданию средства в барабан. Будьте осторожны, чтобы не прищемить пальцы при закрывании дозатора.
12. В конце программы в дозаторе моющих средств может остаться небольшое количество воды.
13. В некоторых моделях в дозаторе моющих средств предусмотрена специальная пластина. При использовании порошкового моющего средства поднимите пластину, чтобы моющее средство полностью вымывалось из дозатора. При использовании жидкого моющего средства опустите пластину, чтобы моющее средство лучше растворилось. Не опускайте пластину при использовании порошкового или гелеобразного моющего средства, а также при включении функции «Предварительная стирка» (если имеется) или функции «Отсрочка окончания» (если имеется).
14. В дозаторе моющих средств нет специального отделения для дезинфицирующих средств, поэтому добавлять их не рекомендуется.

# ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

Откройте дверцу и загрузите белье в барабан, перед этим убедившись, что барабан пустой Закройте дверцу. Должен раздаться щелчок.

Не перегружайте барабан! Максимальную загрузку см. в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ». Перегрузка ухудшает результаты стирки.

Убедитесь, что белье полностью загружено в барабан, чтобы не зажать его дверцей при закрывании.



# ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Нажмите "⏻", чтобы включить прибор и войти в стартовое меню.




Настройте язык и беспроводную сеть в соответствии с подсказками стартового меню и своими пожеланиями и ознакомьтесь с советами по использованию.

## Язык

Установите язык. По умолчанию установлен английский язык. Поверните ручку переключателя, чтобы выбрать язык, затем нажмите "◯", чтобы подтвердить выбор и перейти к следующему шагу.

## Беспроводная сеть

Подключение к беспроводной сети выполняется в соответствии с подсказками. Если вам не нужно подключать прибор к сети, нажмите и удерживайте "◯", чтобы пропустить этот шаг.

## Советы по использованию

Руководство по управлению прибором. Нажимайте "◯", чтобы переключаться между советами. После завершения откроется основное меню.

# ПРОГРАММЫ И ФУНКЦИИ

## Основное меню

Этот прибор управляется с помощью кнопок функций и поворотного переключателя. Кнопки «Вкл./выкл.», «Старт/Пауза», «Назад», «Дополнительные функции», «Подтвердить» и другие кнопки функций управляются нажатием на них. Выбор программы осуществляется вращением переключателя. Для выбора дополнительных функций или других настроек поверните переключатель и нажмите кнопку соответствующей функции или настройки.

Дисплей вашего прибора может отличаться.




## Описание значков

| Значок | Название | Описание |
|---|---|---|
| ⏻ | Вкл./выкл. | Включение и выключение прибора. |
| ⏯ | Старт/ Пауза | Запуск и остановка программы. |
| ⮌ | Назад | Нажатие — возврат к предыдущему меню.<br>Долгое нажатие — возврат в основное меню. |
| ⠿ | Опции | Нажатие — вход в меню дополнительных функций.<br>Долгое нажатие — вход в меню системных настроек. |
| ○ | Подтвердить | Подтверждение текущего выбора. |
| 📶 | Беспроводная сеть | Значок отображается, когда прибор подключен к сети. |
| 📱 | Удаленное управление | Значок отображается, когда включена функция удаленного управления. |
| 🔒 | Блокировка дверцы | Значок отображается, когда дверца заблокирована. |

# ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Нажмите кнопку «Вкл./выкл.», чтобы включить прибор. Выберите программу с учетом типа ткани и степени загрязнения белья, вращая ручку переключателя влево или вправо. Во время выполнения программы переключатель автоматически не вращается.

| Программа | Макс. загрузка | Макс. скорость отжима, об./мин. | Описание |
|---|---|---|---|
| **Eco 40-60 -** | 8 | 1400 | Стирка белья из хлопка со средней степенью загрязнения. |
| **Хлопок (Хол., 20°C, 30°C, 40°C, 60°C, 90°C)** | 8 | 1400 | Стирка изделий из хлопка и льна с обычной или сильной степенью загрязнения. |
| **Синтетика (Хол., 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)** | 4 | 1400 | Программа для стирки умеренно загрязненных синтетических и хлопчатобумажных тканей. |
| **Авто (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 4 | 1400 | Программа автоматически подстраивает продолжительность основной стирки и количество циклов полоскания под количество белья, загруженного в машину. Программа для слабо загрязненного белья. |
| **Освежение (40°C, 60°C)** | 1 | / | Программа для обеззараживания, разглаживания складок и удаления запаха с небольшого количества сухой одежды. Необходимо открыть подачу воды (кран). Не добавляйте моющее средство или кондиционер для белья. |
| **Одежда малыша (40°C, 60°C, 90°C)** | 2 | 1400 | Программа подходит для детских вещей, нижнего белья и подобных изделий, стерилизует и дезинфицирует с помощью горячего пара. Не рекомендуется добавлять кондиционер для белья. |
| **Антиаллергия (60°C)** | 2 | 1400 | Подходит для стирки одежды, которая устойчива к высоким температурам и не линяет. Удаляет аллергены, такие как пыльца, клещи и паразиты, с помощью высокой температуры. |
| **Питомцы (Хол., 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)** | 4 | 1400 | Стирка одежды с шерстью домашних животных. |
| **Полная загрузка 59' (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 8 | 1400 | Стирка повседневной одежды из хлопка, синтетических или смесовых тканей за короткое время. |
| **Супер 39' (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 4 | 1400 | Короткая интенсивная программа для стирки небольшого количества белья с сильными загрязнениями. |
| **Быстрая 15' (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 2 | 800 | Программа для стирки одежды с небольшими или легко отстирывающимися загрязнениями. Если изменить настройки по умолчанию, время стирки увеличится. |
| **Постельное белье (Хол., 20°C, 30°C, 40°C, 60°C)** | 4 | 1400 | Программа для стирки крупных вещей, таких как покрывала и простыни. |
| **Шерсть (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 2 | 600 | Программа для стирки изделий из шерсти, которые подходят для машинной стирки (см. этикетку на изделии). |

| Программа | Макс. загрузка | Макс. скорость отжима, об./мин. | Описание |
|---|---|---|---|
| **Спортивная одежда (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 4 | 1000 | Подходит для стирки спортивной одежды и повседневной одежды из микроволокон. |
| **Пуховые вещи (Хол., 20°C, 30°C, 40°C)** | 2 | 600 | Стирка изделий с синтетическим наполнителем, например, подушек, одеял, покрывал и изделий с пуховым наполнителем, которые подходят для машинной стирки. |
| **Полоскание+Отжим -** | 8 | 1400 | Используется для полоскания и отжима белья. Не рекомендуется добавлять моющее средство. |
| **Очистка барабана (90°C)** | / | 800 | Программа для очистки барабана и удаления остатков моющих средств и микроорганизмов, которые могут появиться особенно из-за частого использования программ с низкой температурой. Не рекомендуется добавлять моющее средство и кондиционер для белья. |
| **Отжим -** | 8 | 1400 | Используется только для отжима белья. Не рекомендуется добавлять моющее средство и кондиционер для белья. |

**ПРИМЕЧАНИЕ.**

1. Температура стирки: Выбирайте соответствующую температуру воды для выбранной программы стирки. Во избежание повреждения белья следуйте указаниям на этикетке или инструкции производителя одежды.
2. Фактическая температура воды может отличаться от заявленной температуры цикла.
3. Результат стирки зависит от давления и жесткости воды, температуры воды на входе, температуры в помещении, типа и количества загрузки, степени загрязнения, используемого моющего средства, колебаний сетевого электричества и выбранных дополнительных функций.
4. При добавлении большого количества белья стирка будет менее эффективной, так как выполняется с меньшим количеством воды и моющего средства. Это может привести к повреждению белья (трение плохо смоченного белья) и увеличению продолжительности стирки.
5. Очистка барабана (если имеется): перед запуском программы убедитесь, что барабан пустой. Рекомендуется запускать эту программу не реже одного раза в месяц.
6. Для удаления накипи используйте только средства, содержащие компоненты для защиты от коррозии. (Используйте только некоррозионные средства для удаления накипи. Соблюдайте инструкции от производителя.) Завершите процесс очистки от накипи, запустив несколько раз программу «Очистка барабана» (или другую программу с высокой температурой), чтобы удалить остатки средства для удаления накипи. Рекомендуется проводить очистку от накипи не реже одного раза в шесть месяцев.

Максимальная, или номинальная загрузка относится к белью, подготовленному в соответствии со стандартом IEC 60456.

Для лучшей эффективности стирки для программы Хлопок рекомендуется загружать 2/3 от загрузки.

# ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ И ФУНКЦИИ

После первого включения и настройки прибора на дисплее отобразится программа по умолчанию и ее параметры. Если вы хотите использовать стандартную программу и параметры, нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить программу. Вы также можете поменять программу, выбрать параметры по своему желанию и при необходимости использовать дополнительные функции. После нажатия на кнопку «Старт/Пауза» некоторые из установленных функций изменить нельзя. Если вы хотите изменить настройки, нажмите и удерживайте кнопку «Вкл./выкл.», чтобы выключить машину, затем снова включите машину и выберите необходимую программу и функции.

■ Перед запуском выберите программу с помощью переключателя и кнопками установите параметры температуры, полоскания, отжима, пара, сокращения программы и антисминания. Набор дополнительных функций и диапазон их значений зависит от программы

## Вкл./выкл.

Нажмите, чтобы включить или выключить прибор.
Если во время работы необходимо выключить программу, нажмите и удерживайте кнопку «Вкл./выкл.». Если во время работы программы в течение некоторого времени не выполнять никаких действий, дисплей автоматически выключится и перейдет в режим энергосбережения. Поверните ручку переключателя или нажмите ◯ , кнопку «Старт/ Пауза» или кнопку «Вкл./выкл.», чтобы включить дисплей. Если в режиме ожидания или после завершения программы в течение некоторого времени не выполнять никаких действий, дисплей автоматически выключится. Если после выключения дисплея в течение некоторого времени не выполнять никаких действий, прибор автоматически выключится. В режиме предупреждающей сигнализации дисплей не выключается.

## Старт/Пауза

Нажмите, чтобы запустить или приостановить программу.
Если дверца не закрыта или не заблокирована, после нажатия на кнопку «Старт» на дисплее отображается предупреждающий сигнал.

## Температура

Изменение температуры стирки перед запуском программы.
Перед запуском программы нажмите эту опцию, чтобы установить температуру стирки. Нажимайте, чтобы переключаться между значениями. Температура устанавливается в диапазоне: Холодная – 20°C – 30°C – 40°C – 60°C – 90°C. Доступные значения температуры зависят от выбранной программы.

## Полоскание

Добавление дополнительных полосканий к циклу стирки.
Перед запуском программы нажмите эту опцию, чтобы установить количество полосканий. Нажимайте, чтобы переключаться между значениями. Можно выбрать 1, 2, 3, 4 или 5 полосканий. Доступное количество полосканий зависит от выбранной программы.

## Отжим

Изменение скорости отжима для выбранной программы.
Перед запуском программы нажмите эту опцию, чтобы установить скорость отжима. Нажимайте, чтобы переключаться между значениями. Скорость отжима устанавливается в диапазоне: 0 – 400 – 600 – 800 – 1000 – 1200 – 1400 об./мин. Доступные значения скорости отжима зависят от выбранной программы. Выберите «0 об./мин.», чтобы после стирки машина не отжимала белье, а только слила воду

## Пар

При выборе этой функции машина будет подавать пар в барабан, чтобы уменьшить количество складок или полностью их разгладить и сделать белье мягче. Перед запуском программы нажмите эту опцию, чтобы включить функцию пара.

## Сокращение программы

Эта функция используется для сокращения продолжительности программы.
Перед запуском программы нажмите эту кнопку, чтобы сократить время программы. Нажмите еще раз, чтобы переключаться между опциями функции.
Для программ «Хлопок», «Синтетика», «Супер 39'» и «Одежда малыша» доступны две опции, и некоторые опции выбрать невозможно. При выборе опции данной функции ориентируйтесь на максимальную загрузку для выбранной программы.
При выборе этой функции для программ с функцией автоматического взвешивания взвешивание не производится. Если отменить функцию, то взвешивание возобновится.

## Антисминание

Если выбрана функция «Антисминание», после завершения программы машина периодически вращает барабан, чтобы предотвратить образование складок на одежде, если вы не можете вынуть белье из машины сразу после завершения программы.
После выбора программы нажмите кнопку «Антисминание», загорится индикатор функции, и после завершения программы автоматически включится режим антисминания.
Функцию «Антисминание» невозможно установить, если для отжима выбрана скорость «0 об./мин.».
Чтобы завершить работу функции «Антисминание», нажмите кнопку «Старт/Пауза». При отсутствии действий функция по умолчанию автоматически завершается через 12 часов.

## Дополнительные функции

Нажмите , чтобы войти в меню дополнительных функций.
Вы можете настроить следующие дополнительные функции: Удаленное управление, Блокировка от детей, Режим «Без звука», Отсрочка окончания, Холодная стирка, Предварительная стирка, Интенсивная стирка, Удаление пятен и другие. Поворачивая переключатель, выберите дополнительную функцию и нажмите ○ , чтобы подтвердить выбор, или нажмите еще раз, чтобы отменить выбор. Загорится соответствующий значок, показывая, что функция включена.
Для разных программ доступен разный набор дополнительных функций.

## Удаленное управление

Эта функция включает и выключает модуль удаленного управления прибором.
Для включения выберите функцию, поворачивая переключатель, и нажмите ○ . Загорится значок , показывая, что функция включена. Для выключения выполните те же действия.
Перед включением функции удаленного управления убедитесь, что беспроводная сеть включена и подключена, и дверца плотно закрыта.
Если беспроводная сеть включена и подключена, но значок на дисплее не горит, вы можете просматривать статус прибора и настраивать параметры программы и функции (в зависимости от модели) на своем мобильном устройстве, но не можете запускать программу удаленно.
Если беспроводная сеть включена и подключена, и значок на дисплее горит, вы можете настраивать параметры программы и функции на своем мобильном устройстве, а также можете запускать программу удаленно.
Если при включенном удаленном управлении в течение некоторого времени не выполнять никаких действий на приборе или в приложении, прибор автоматически перейдет в режим энергосбережения. Если в течение 7 дней не выполнять никаких действий, прибор автоматически выключится.

## Блокировка

Машина оснащена функцией «Блокировка от детей» для предотвращения неправильной эксплуатации и обеспечения безопасности детей.
Чтобы включить функцию, выберите ее, поворачивая переключатель, и нажмите ○ . Загорится значок , показывая, что функция включена. Для выключения выполните те же действия.
Блокировка от детей автоматически отключается после завершения программы.

## Без звука

Включение и выключение звуковых сигналов машины, кроме сигнала об ошибках в работе. Чтобы включить или выключить функцию, выберите ее, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ .

## Отсрочка окончания

Эта функция позволяет запланировать стирку на удобное для вас время. Сначала выберите программу и дополнительные функции, затем установите функцию «Отсрочка окончания». Выберите функцию «Отсрочка окончания», поворачивая переключатель, и нажмите ◯ , чтобы войти в меню функции. Установите время отсрочки окончания, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ . На дисплее отобразится время отсрочки окончания. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить функцию.
Если перед запуском функции «Отсрочка окончания» изменить программу или сбросить ее параметры или функции (кроме функции «Антисминание»), функция сбросится.
Функция «Отсрочка окончания» устанавливает время завершения программы, поэтому устанавливаемое время отсрочки должно быть больше времени программы. Максимально возможное время отсрочки составляет 24 часа.

Перед запуском функции «Отсрочка окончания» убедитесь, что дверца правильно закрыта и на дисплее горит значок "🔒".

## Холодная стирка

Эта функция позволяет стирать в холодной воде. Машина автоматически регулирует интенсивность стирки и уровень воды для экономии электроэнергии и снижения воздействия на окружающую среду.
Чтобы включить или выключить функцию «Холодная стирка», перед запуском программы выберите эту функцию, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ .

## Предв. стирка

Данная функция подразумевает предварительную стирку до фазы основной стирки. Используется для стирки сильно загрязненного белья.
Чтобы включить или выключить функцию «Предварительная стирка», перед запуском программы выберите эту функцию, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ .

## Интенсивный режим

При интенсивном режиме увеличивается время интенсивной стирки и усиливается интенсивность стирки.
Чтобы включить или выключить интенсивный режим, перед запуском программы выберите эту функцию, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ .

## Удаление пятен

Эта функция предназначена для отстирывания некоторых видов пятен.
Чтобы войти в меню выбора типа загрязнения, перед запуском программы выберите функцию «Удаление пятен», поворачивая переключатель, и нажмите ◯ . Выберите тип загрязнения и нажмите ◯ , чтобы подтвердить выбор, или нажмите еще раз, чтобы отменить выбор.
Если изменить программу, выбранный тип загрязнения сбросится.

# ТАБЛИЦА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ФУНКЦИЙ

| Программа | Тем-ра | Полоскание | Отжим | Пар | Сокр. программы | Анти-сминание | Блокировка | Без звука | Предв. стирка | Отсрочка окончания | Интенсивный режим | Удаление пятен | Холодная стирка |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Eco 40-60 | – | – | • | – | – | – | • | • | – | • | – | – | – |
| Хлопок | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Синтетика | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Авто | • | • | • | – | – | • | • | • | • | • | – | – | – |
| Освежение | • | – | – | – | – | – | • | • | – | • | – | – | – |
| Одежда малыша | • | • | • | ○ | • | • | • | • | • | • | • | – | – |
| Антиаллергия | – | • | • | ○ | – | • | • | • | • | • | • | – | – |
| Питомцы | • | • | • | • | – | • | • | • | • | • | • | – | • |
| Полная загрузка 59' | • | • | • | – | – | • | • | • | • | • | – | – | – |
| Супер 39' | • | • | • | – | • | • | • | • | • | • | – | – | – |
| Быстрая 15' | • | • | • | – | – | • | • | • | – | • | – | – | – |
| Постельное белье | • | • | • | – | – | • | • | • | • | • | • | – | • |
| Шерсть | • | • | • | – | – | – | • | • | – | • | – | – | – |
| Спортивная одежда | • | • | • | – | – | • | • | • | • | • | • | – | • |
| Пуховые вещи | • | • | • | – | – | • | • | • | – | • | – | – | – |
| Полоскание+Отжим | – | • | • | – | – | • | • | • | – | • | – | – | – |
| Очистка барабана | – | – | – | – | – | – | • | • | – | • | – | – | – |
| Отжим | – | – | • | – | – | • | • | • | – | • | – | – | – |

● Дополнительная функция доступна
– Дополнительная функция недоступна
○ Функция по умолчанию, которую нельзя отменить

• Нажмите и удерживайте "⊞", чтобы перейти в меню системных настроек.
Вы можете настроить следующие настройки: Беспроводная сеть, Приложение и сопряжение, Пользовательская программа, Напоминание об очистке барабана, Освещение и другие. Поверните переключатель, чтобы выбрать нужную настройку, и нажмите ◯ для подтверждения. Загорится соответствующий значок, показывая, что функция включена.

## WLAN

Чтобы включить или выключить функцию «Беспроводная сеть» на машине, выберите эту настройку, поворачивая переключатель, и нажмите ◯ . Нажмите и удерживайте ◯ для настройки подключения к беспроводной сети.

## Настройка сети

1. Включите прибор. Нажмите и удерживайте "⊞", поверните переключатель и выберите «WLAN» (Беспроводная сеть).
2. Нажмите и удерживайте ◯, чтобы начать настройку сети. На дисплее отобразится сообщение «Connecting» (Подключение).
3. Затем следуйте инструкциям в приложении. После успешного подключения на экране появится сообщение об успешной настройке сети.
4. Если не удается подключиться, повторите действия с первого шага.

## Приложение и сопряжение

Для работы с этой настройкой должна быть включена и подключена беспроводная сеть на машине. Поворачивая переключатель, выберите эту настройку и нажмите ◯, чтобы войти в меню «Добавление пользователя» и «Отмена сопряжения».
После успешного подключения и сопряжения вы сможете управлять прибором удаленно через приложение на мобильном устройстве.

## Язык

Чтобы войти в меню «Язык», выберите эту настройку, вращая переключатель, и нажмите ◯ .
Поворачивая переключатель, выберите язык и нажмите ◯ для подтверждения.

## Пользовательская программа

Вы можете добавить свою программу на главный экран.
Чтобы войти в меню «Пользовательская программа», выберите эту настройку, вращая переключатель, и нажмите ◯ .
Поворачивая переключатель, выберите программу и нажмите ◯ , чтобы отменить выбор, или нажмите еще раз, чтобы подтвердить выбор.
Программы «Очистка барабана» и «Eco 40-60» нельзя убрать с главного экрана.

## Напоминание об очистке барабана

Настройка периодичности напоминаний об очистке барабана.
Чтобы войти в меню «Напоминание об очистке барабана», выберите эту настройку, вращая переключатель, и нажмите ◯ . Поворачивая переключатель, выберите периодичность напоминаний и нажмите ◯ для подтверждения.

## Освещение

Ручное включение и выключение освещения барабана.
После включения настройки «Освещение барабана» освещение будет автоматически загораться при включении машины, приостановке, завершении или выполнении программы при повороте переключателя или при нажатии на активную кнопку.

## Система

В этом меню находятся настройки: Обновление системы, Сброс, Демо, Советы по использованию, Лицензионное соглашение и другие.

При включенном режиме «Демо» невозможно запускать программы. Чтобы выйти из режима «Демо», нажмите и удерживайте " ", чтобы войти в системные настройки. Затем переключателем выберите «Система» и нажмите ◯ , далее переключателем выберите «Демо» и нажмите ◯ , чтобы отключить режим.

# СЕТЕВОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Включите Bluetooth и беспроводные соединения в настройках вашего смартфона или планшета и подключитесь к беспроводной сети.

ПРИМЕЧАНИЕ
Прибор поддерживает только сети Wi-Fi 2,4 ГГц.
При включении функции «Беспроводная сеть» потребление электроэнергии прибором увеличивается. Тем не менее, потребляемая мощность беспроводной сети составляет менее 2 ватт, поэтому это не влияет на класс энергоэффективности прибора.

Загрузка приложения
Найдите приложение ConnectLife в магазине приложений на своем смартфоне или планшете (Google Play, App Store), загрузите и установите.

ПРИМЕЧАНИЕ
Для улучшения производительности и качества работы приложение может обновляться без уведомления.

Вход
Войдите в приложение ConnectLife с помощью своей учетной записи. Если у вас нет учетной записи ConnectLife, вам нужно создать новую. Подробнее см. указания в приложении.

ПРИМЕЧАНИЕ
Если у вас есть учетная запись Google, вы можете войти в приложение с ее помощью.

Привязка прибора
1. Откройте приложение ConnectLife на смартфоне или планшете.
2. Выполните привязку прибора к приложению ConnectLife следующим образом:
А. Нажмите «+» на главном экране, выберите «Добавить прибор» или «Сканировать».
Б. Выберите «Стиральная машина» или нажмите «Сканировать QR/штрих-код» или «Ввести вручную».
В. Отсканируйте QR/штрих-код на приборе или введите серийный номер вручную. Если вы не можете его найти, нажмите для получения инструкций.
Г. Прочитайте инструкции, переведите прибор в режим «Подключение к сети» или «Привязка» и нажмите «ДАЛЕЕ».
Д. Приложение начнет поиск приборов, и вы сможете выбрать прибор, который нужно подключить к сети, из списка поиска. Если прибор не найден, проверьте, включен ли Bluetooth. Bluetooth должен быть включен постоянно. Затем нажмите «ДАЛЕЕ».
Е. Выберите домашнюю сеть Wi-Fi и введите пароль. Затем нажмите «ПОДКЛЮЧИТЬСЯ». Прибор начнет подключение к сети и привязку.
Ж. После успешной привязки вы можете задать имя прибора и комнату.
3. Теперь прибором можно управлять удаленно через приложение.

## Отмена сопряжения

1. nmНа приборе:
А. Убедитесь, что беспроводная сеть на машине включена и подключена.
Б. Нажмите и удерживайте , чтобы войти в системные настройки.
В. Переключателем выберите «Приложение и сопряжение» и нажмите ◯ для подтверждения.
Г. Переключателем выберите «Отменить сопряжение» и нажмите ◯ для подтверждения.
Д. Выберите «ДА» и нажмите ◯ , чтобы отменить все сопряжения.
2. На мобильном устройстве:
А. На странице «Устройства» выберите прибор, который необходимо отвязать.
Б. Нажмите значок «Настройки» и войдите в «Настройки».
В. Нажмите «Удалить устройство», чтобы отменить привязку прибора в приложении ConnectLife.

## Удаление данных

Нажмите и удерживайте , чтобы перейти в меню системных настроек. Поверните переключатель, чтобы выбрать «Система», и нажмите ◯. Поверните переключатель, чтобы выбрать «Сбросить», и нажмите ◯. Следуйте подсказкам на экране для сброса настроек. После сброса настроек данные, хранящиеся на пользовательском устройстве, будут удалены.

# ЗАПУСК ПРОГРАММЫ

После выбора программы, ее параметров и дополнительных функций и добавления моющих средств в дозатор нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы запустить программу.

# КОНЕЦ ПРОГРАММЫ

После завершения программы раздается звуковой сигнал, и на дисплее отображается меню завершения программы. Меню завершения программы отображает энергопотребление, время работы, расход воды и количество полосканий программы (если добавлена функция сушки или функция «Антисминание», после завершения программы отображаемое меню отличается).
Для выключения нажмите кнопку «Вкл./выкл.». Если не выполнять никаких действий в течение некоторого времени, прибор автоматически выключит дисплей. Если после выключения дисплея в течение некоторого времени не выполнять никаких действий, прибор автоматически выключится.

После завершения программы выключите прибор, закройте водопроводный кран, отсоедините присоединительный кабель от розетки, откройте дверцу и выньте белье из барабана.

Некоторые программы автоматически определяют вес белья перед стиркой, поэтому продолжительность программы будет автоматически скорректирована.

# ОСТАНОВКА И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

## ОТМЕНА ПРОГРАММЫ

Чтобы остановить и отменить программу во время ее работы, выключите прибор.

## ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

Чтобы изменить программу во время ее работы, выключите и снова включите прибор. Затем выберите новую программу и дополнительные функции и нажмите кнопку «Старт/Пауза» для запуска новой программы.

## ПРИОСТАНОВКА ПРОГРАММЫ

Программу можно приостановить в любое время во время ее работы, нажав кнопку «Старт/Пауза». Если на дисплее мигает оставшееся время программы, это означает, что она временно приостановлена. Дверца будет автоматически разблокирована, и ее можно будет открыть при следующих условиях:
1. температура воды в барабане ниже определенного значения,
2. уровень воды в барабане ниже определенного уровня.
Для возобновления программы закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза». Выполнение программы возобновится с момента, на котором она была прервана. Если приостановить программу «Отжим», то при возобновлении программа начнет отжим с начала.

## ДОБАВЛЕНИЕ БЕЛЬЯ

Если вы хотите добавить белье во время работы программы, нажмите кнопку «Старт/Пауза». Программа будет приостановлена, и на дисплее будет мигать время, оставшееся до окончания программы. Если условия позволяют открыть дверцу, замок дверцы автоматически разблокируется, и индикатор блокировки дверцы погаснет (у некоторых моделей загорится значок «Добавить белье» "☞" ). Теперь можно открыть дверцу и добавить белье. Если индикатор блокировки дверцы не гаснет, условия не позволяют открыть дверцу, и вы не сможете добавить белье.

При добавлении большого количества белья стирка будет менее эффективной, так как выполняется с меньшим количеством воды и моющего средства. Также это может привести к повреждению белья (трение плохо смоченного белья) и увеличению продолжительности стирки.

## НЕИСПРАВНОСТИ

При возникновении неполадок выполнение программы останавливается.
В этом случае прибор сообщает об ошибке: мигают индикаторы, раздается звуковой сигнал (см. ТАБЛИЦУ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ), и на дисплее отображается код ошибки (F:XX).

## СБОЙ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

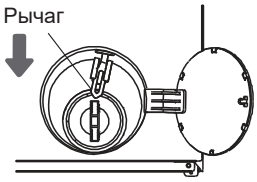
В случае отключения электропитания (сбой в подаче электроэнергии) выполнение программы прерывается. После восстановления электропитания выполнение программы возобновляется с момента, на котором она была прервана.

Если при сбое электропитания в машине осталась вода, прежде чем открыть дверцу, слейте воду из машины вручную через фильтр насоса.

# ПРИНУДИТЕЛЬНОЕ ОТКРЫВАНИЕ ДВЕРЦЫ

Если открыть дверцу невозможно, например, из-за перебоя в подаче электроэнергии, воспользуйтесь рычагом блокировки на дверце сливного насоса для аварийного открывания.

⚠ Примечание.
1. Не используйте этот способ, если прибор работает в штатном режиме.
2. Перед началом работы убедитесь, что барабан перестал вращаться, вода не горячая, а уровень воды ниже дверного отверстия. Если уровень воды высокий, слейте ее через шланг для отвода воды (если возможно) или медленно через фильтр насоса.
3. Порядок действий: откройте дверцу сливного насоса, потяните вниз рычаг блокировки с помощью инструмента, после чего можно открыть дверцу (см. рис.). После открытия дверцы верните рычаг блокировки в исходное положение.



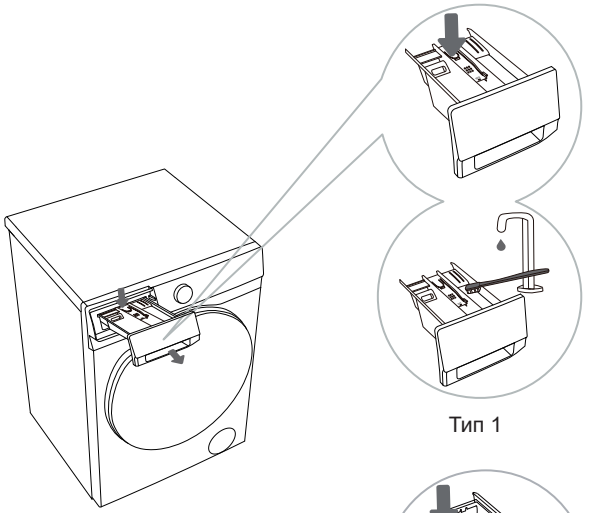
# ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Регулярное обслуживание продлевает срок службы прибора. Перед очисткой и обслуживанием извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки и закройте водопроводный кран.

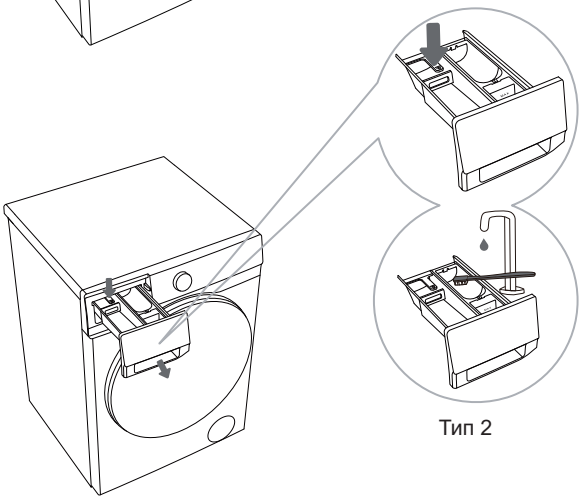
Детям запрещается выполнять очистку и обслуживание прибора без присмотра!

## ОЧИСТКА ДОЗАТОРА МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Регулярно очищайте дозатор моющих средств.



Тип 1



Тип 2

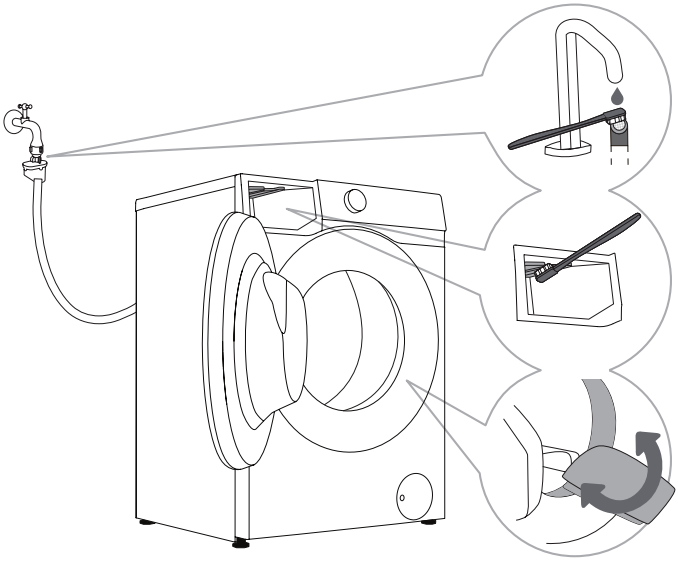
**1** Нажмите на язычок и полностью извлеките дозатор из отсека. (Место нажатия отмечено стрелкой на рисунке слева.)

**2** Очистите дозатор щеткой под проточной водой и высушите. Удалите остатки моющих средств с дна отсека дозатора. Установите дозатор моющих средств на место.

Тип зависит от модели.

Не мойте дозатор моющих средств в посудомоечной машине.

# ОЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА, ОТСЕКА ДОЗАТОРА МОЮЩИХ СРЕДСТВ И РЕЗИНОВОГО УПЛОТНИТЕЛЯ ДВЕРЦЫ



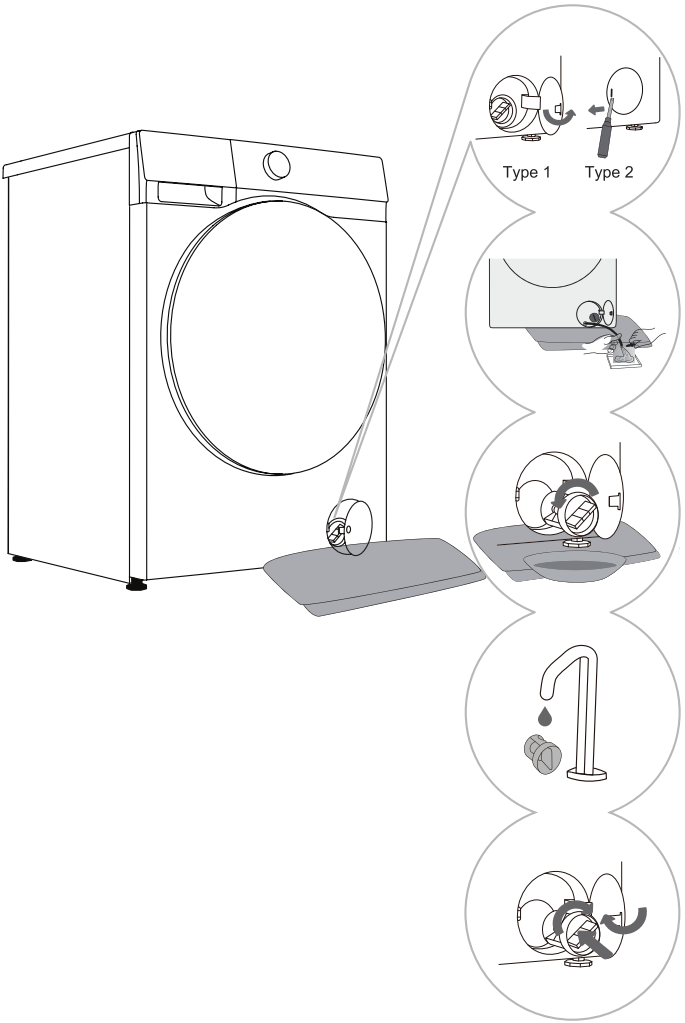
**1** Регулярно мойте фильтр заливного шланга под струей воды.

**2** Очистите щеткой отсек дозатора, особенно форсунки в верхней части отсека.

**3** Каждый раз после стирки протирайте резиновый уплотнитель дверцы. Это поможет продлить срок его службы. Чтобы предотвратить появление плесени на уплотнителе, после стирки оставьте дверцу приоткрытой, чтобы влага испарилась, затем дверцу можно будет закрыть.

# ОЧИСТКА ФИЛЬТРА НАСОСА

Во время очистки может вытекать вода. Заранее подложите под машину хорошо впитывающую ткань.
Подождите, пока вода в машине остынет.




**1** Откройте крышку фильтра насоса.
Тип 1: Нажмите на крышку, и она автоматически откроется.
Тип 2: Откройте крышку фильтра насоса с помощью подходящего инструмента, например, шлицевой отверткой.
(Тип зависит от модели.)

**2** Подложите под крышку фильтра хорошо впитывающую ткань.
Если машина оборудована сливной трубкой, вытяните ее из машины. Направьте трубку в большую неглубокую емкость. Открутите и снимите колпачок с трубки и дайте стечь оставшейся в машине воде. После слива установите колпачок на трубку и закрутите.
Если машина не оборудована сливной трубкой, поместите емкость под фильтр насоса.
(Тип зависит от модели.)

**3** Медленно поворачивайте фильтр насоса против часовой стрелки. Извлеките фильтр (будет медленно вытекать вода)

**4** Промойте фильтр насоса под проточной водой.

**5** Вставьте фильтр насоса на место, как показано на рисунке, и закрутите по часовой стрелке. Для герметичного прилегания поверхность фильтра должна быть чистой.

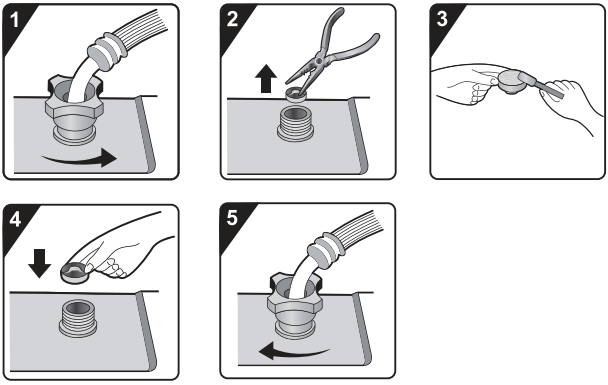
Фильтр насоса необходимо периодически очищать, особенно после стирки старых вещей и белья из ворсистых тканей.

Также очистите фильтр насоса, если машина не может запустить отжим или в насосе есть посторонние предметы (кнопки, монеты, скрепки или заколки).

Не открывайте фильтр насоса во время работы машины. Во избежание утечек или неисправностей не используйте прибор, если фильтр насоса установлен ненадлежащим образом.

# ОЧИСТКА ЗАЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Регулярно проверяйте и очищайте заливной фильтр.
При медленном заливе воды немедленно очистите заливной фильтр.
Выполните следующие действия:




**1** Закройте кран подачи воды и открутите заливной шланг на задней стенке прибора.

**2** Извлеките (сетчатый) фильтр из патрубка.

**3** Очистите фильтр.

**4** Установите фильтр на место.

**5** Прикрутите заливной шланг на место. Откройте кран подачи воды и убедитесь, что все соединения герметичны и не протекают.

Заливной фильтр установлен для предотвращения попадания механических примесей в машину вместе с водой. Очищайте заливной фильтр каждые полгода или чаще, если вода очень жесткая или содержит много примесей.

# ОЧИСТКА МАШИНЫ СНАРУЖИ

Перед очисткой обязательно отключите прибор от электросети.
Очищайте внешние поверхности и дисплей прибора влажной мягкой хлопчатобумажной тканью и водой. После этого протрите прибор мягкой сухой тканью.

Не используйте растворители, абразивные очистители или чистящие средства, которые могут повредить прибор (следуйте указаниям и предупреждениям производителя чистящих средств).

При необходимости протрите дверцу влажной тканью и затем сухой мягкой тканью.

Не мойте прибор под струей воды!

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В приборе предусмотрены автоматические защитные функции, которые позволяют своевременно выявлять неполадки в работе и предпринимать соответствующие меры. Причиной неполадок могут быть мелкие неисправности, которые можно устранить самостоятельно.
При выявлении неполадок на дисплее отображается код неисправности (F:XX). Прочитайте сообщение с предупреждением для принятия соответствующих мер.

Если приведенные рекомендации не помогли устранить проблему, обратитесь в сервисный центр.

| Неисправность | Устранение неисправности |
|---|---|
| **Машина не запускается.** | ◇ Проверьте, подключен ли присоединительный кабель к розетке и исправно ли работает розетка (для проверки используйте другой прибор).<br>◇ Проверьте, хорошо ли закрыта дверца.<br>◇ Проверьте, нажата ли кнопка «Старт/Пауза».<br>**Машина остановилась во время программы.**<br>◇ Проверьте, хорошо ли закрыта дверца. Закройте дверцу и нажмите кнопку «Старт/Пауза».<br>◇ Проверьте, не слишком ли много пены в барабане. Прибор может приостановить программу для понижения уровня пены. После этого прибор автоматически продолжит работу.<br>◇ Проверьте, не сработала ли защитная система прибора. |
| **Время стирки на дисплее увеличивается или уменьшается.** | Время стирки зависит от ряда факторов, например:<br>◇ чрезмерное пенообразование,<br>◇ дисбаланс из-за загрузки тяжелых вещей,<br>◇ увеличенное время нагрева воды из-за низкой температуры подаваемой в машину воды.<br>В результате этих факторов время стирки пересчитывается и при необходимости корректируется (если прибор выполняет регулировку дисбаланса, отображаемое время не меняется). Кроме того, в начальной фазе стирки машина определяет количество загруженного белья и при необходимости соответствующе корректирует первоначальную продолжительность программы (Fuzzy Control). |
| **Моющее средство и добавки не полностью вымываются из дозатора.** | ◇ Проверьте, правильно ли установлен и чистый ли дозатор моющих средств.<br>◇ Проверьте, достаточное ли давление воды и не засорен ли заливной фильтр (см. раздел «ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА»). |
| **Запах в машине.** | ◇ Запах может исходить от резиновых деталей внутри прибора. Это запах резины, который исчезнет после нескольких стирок. |

Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате действия внешних факторов (удар молнии, нестабильность электрической сети, стихийные природные бедствия и т. п.).

| Неисправность | Устранение неисправности |
|---|---|
| **Необычные звуки или шум во время стирки.** | ◇ Возможно, в барабан попали посторонние предметы, например, ключи, монеты или булавки. Остановите прибор и проверьте барабан на наличие посторонних предметов. Если шум не исчез после возобновления программы, обратитесь в сервисный центр.<br>◇ Возможно, белье неравномерно распределено в барабане. Приостановите программу, разблокируйте дверцу и перераспределите белье. |
| **Сильная вибрация во время отжима.** | ◇ Убедитесь, что прибор установлен ровно и все четыре ножки надежно стоят на полу.<br>◇ Убедитесь, что сняты транспортировочные винты. Перед эксплуатацией прибора необходимо снять транспортировочные винты.<br>◇ Убедитесь, что сняты пенопластовые подставки в нижней части прибора. |
| **Белье плохо отжато.** | Прибор оснащен системой контроля дисбаланса. При загрузке малого количества белья или крупных вещей (например, банные халаты) машина может снизить скорость отжима. Машина выполняет несколько попыток распределения белья. Если не удается устранить дисбаланс, программа завершается без отжима для защиты машины от повреждений.<br>◇ Если после завершения программы белье слишком мокрое, извлеките несколько вещей из машины и включите отжим.<br>◇ Избыточное пенообразование может помешать отжиму. Добавляйте рекомендованное количество низкопенящегося моющего средства.<br>◇ Проверьте, не установлена ли скорость отжима «0» или «Без отжима». |
| **Протечка.** | ◇ Протечка из заливного шланга.<br>Проверьте соединение между краном и коннектором заливного шланга на наличие протечек. В случае протечки оберните конец крана герметизирующей лентой или замените кран. Рекомендуется проверить герметичность соединения между коннектором заливного шланга и впускным клапаном. Затяните соединение для устранения протечки.<br>◇ Протечка из сливного шланга.<br>Для моделей с верхним сливом нельзя снимать зажимы сливного шланга, так как это приведет к непрерывному сливу воды.<br>◇ Протечка из дозатора моющих средств.<br>Дозатор моющих средств закрыт неплотно. Нажмите на ручку, чтобы плотно закрыть дозатор.<br>◇ Протечка из уплотнителя двери.<br>Проверьте уплотнитель двери на наличие посторонних предметов и при необходимости очистите его. |
| **Мятое белье.** | ◇ Белье не извлекли вовремя из барабана.<br>После завершения стирки сразу извлекайте белье из барабана.<br>◇ Машина перегружена.<br>Не загружайте барабан до отказа. Дверца должна закрываться без усилий.<br>◇ Слишком высокая скорость отжима.<br>Выбирайте скорость отжима в соответствии с типом белья. |

# НЕИСПРАВНОСТИ ПРИ СУШКЕ
(для сушильных машин)

| Неисправность | Устранение неисправности |
|---|---|
| **Машина не запускает сушку.** | ◇ Проверьте, выбрана ли программа сушки.<br>◇ Проверьте, открыт ли водопроводный кран.<br>◇ Проверьте, хорошо ли закрыта дверца.<br>◇ Проверьте, не загружено ли слишком много белья в машину (см. допустимую загрузку в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ»). Выньте часть белья и запустите сушку еще раз. |
| **Белье плохо высушено.** | ◇ Проверьте, не загружено ли слишком много белья в машину. Избыточное количество белья может привести к неудовлетворительном высушиванию и сильному сминанию белья. Разделите белье на партии и высушите по отдельности.<br>◇ Белье не рассортировано должным образом. Одежда, которая плохо сохнет (толстый хлопок), смешана с одеждой, которая легко сохнет (синтетические ткани).<br>◇ Сушите белье с учетом его типа. |
| **Сушка длится слишком долго.** | ◇ Проверьте, не загружено ли слишком много белья в машину (см. допустимую загрузку в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ»). Выньте часть белья и запустите сушку еще раз.<br>◇ Проверьте, хорошо ли отжато белье после стирки (см. раздел «Белье плохо отжато»).<br>◇ Большое количество тяжелого белья (например, джинсов). |
| **Запах при сушке.** | ◇ Использование моющих средств или кондиционеров для белья с сильным запахом может вызвать появление запаха<br>◇ при сушке.<br>Если не очищать прибор, остатки загрязнений могут вызывать неприятный запах при сушке. Регулярно очищайте прибор (см. раздел «ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ») и сразу вынимайте белье после окончания сушки. |

# ТАБЛИЦА ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если прибор работает не в штатном режиме и отображает коды, это не обязательно указывает на неисправность. Для получения информации о соответствующих действиях см. КОДЫ ОШИБОК И НЕИСПРАВНОСТЕЙ.

| Неисправность/ ошибка | Описание | Что делать? |
|---|---|---|
| **F01** | **Ошибка залива воды** | Проверьте:<br>1. Открыт ли водопроводный кран? Не слишком ли низкое давление в водопроводе?<br>2. Не пережат ли заливной шланг?<br>3. Не засорен ли фильтр заливного шланга?<br>4. Не замерз ли шланг?<br>После устранения возможных помех снова нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА. |
| **F03** | **Ошибка слива** | Проверьте:<br>1. Не пережат ли сливной шланг? Свободно ли течет по нему вода?<br>2. Не засорен ли фильтр заливного шланга?<br>3. Не замерз ли шланг?<br>После устранения возможных помех снова нажмите кнопку СТАРТ/ПАУЗА. |
| **F24** | **Высокий уровень воды** | Остановите программу и перезапустите программу. Если машина продолжает заливать воду в бак, закройте кран подачи воды и свяжитесь с сервисом. |
| **F13** | **Ошибка запирания дверцы** | Дверца закрыта, но не заблокирована. Выключите прибор. Снова включите и перезапустите программу. Если ошибка повторяется, свяжитесь с сервисом. |
| **F14** | **Ошибка отпирания дверцы** | Дверца закрыта, и ее невозможно открыть. Выключите и снова включите машину. Если ошибка повторяется, свяжитесь с сервисом. |
| **Другие ошибки** | **Ошибка электронного модуля** | Выключите прибор. Снова включите и перезапустите программу. Если ошибка повторяется, свяжитесь с сервисом. |
| **Unb** | **Неравномерное распределение белья** | Для устранения этой ошибки попробуйте следующее:<br>1. Наматывание белья<br>Выключите прибор. Откройте дверцу, извлеките белье и распрямите его, затем загрузите в машину и закройте дверцу. Выберите программу Отжим, чтобы еще раз отжать белье.<br>2. mСлишком легкое белье<br>Выключите прибор. Откройте дверцу, добавьте несколько вещей (одно-два полотенца). Выберите программу Отжим, чтобы еще раз отжать белье. |
| **F15-F18** | **Сушка выполняется неправильно (для сушильных машин)** | Выключите машину и снова включите. |

# СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

При обращении в сервисный центр укажите модель прибора.

Модель, артикул, тип, и серийный номер указаны на заводской табличке прибора.

Для ремонта и обслуживания должны использоваться оригинальные запасные части.

Гарантия на неисправности, возникшие в результате неправильного подключения и использования прибора, не распространяется. В таких случаях расходы на ремонт возлагаются на пользователя.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ И ЭКОНОМИИ ПРИ ПОЛЬЗОВАНИИ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

Стирайте новые цветные вещи в первый раз отдельно от остального белья.
Если белье сильно загрязнено, стирайте его небольшими партиями, отмеряйте больше моющего средства или установите программу предварительной стирки.
Перед стиркой нанесите пятновыводитель на трудновыводимые пятна. См. СОВЕТЫ ПО ВЫВЕДЕНИЮ ПЯТЕН.
Частая стирка при низкой температуре с жидкими моющими средствами приводит к развитию бактерий и появлению неприятного запаха в стиральной машине. Для избавления от него рекомендуется периодически запускать программу «Очистка барабана» (или другие программы с высокой температурой).
В целях экономии электроэнергии и для максимального качества стирки не рекомендуется стирать маленькие партии белья.
Расправьте белье перед тем, как загружать его в барабан.
Используйте стиральные средства, предназначенные специально для стирки в автоматических стиральных машинах.
При жесткости воды выше 14°dH необходимо использовать средства для смягчения.
Неисправность нагревательного элемента, возникшая из-за несоблюдения рекомендаций по использованию средств для смягчения воды, не является предметом гарантии. Сведения о жесткости воды можно получить в местном предприятии водоснабжения.
Не рекомендуется использовать хлорные отбеливатели, так как они могут повредить нагревательный элемент.
Используйте средства от накипи, отбеливатели и красители, предназначенные для стиральных машин.
Не используйте растворители и подобные химические средства (например, растворители для краски, скипидар, бензин)!
Не добавляйте в дозатор моющих средств слипшиеся комки стирального порошка, так как это может привести к засору трубок машины.
Порошковое или жидкое моющее средство следует добавлять в соответствии с инструкциями производителя, температурой стирки и выбранной программой.
При использовании концентрированных жидких средств по уходу за бельем рекомендуется разбавлять их водой, чтобы предотвратить засорение оттока из дозатора.
Жидкие моющие средства предназначены для программ без предварительной стирки.
Не смешивайте моющее средство и кондиционер для белья.
После отжима с высокой скоростью в белье остается меньше влаги, поэтому последующая сушка в сушильной машине экономичнее и быстрее.

# СОВЕТЫ ПО ВЫВЕДЕНИЮ ПЯТЕН

Прежде чем использовать специальные пятновыводители, для удаления небольших обычных пятен рекомендуется использовать натуральные средства, не причиняющие ущерб окружающей среде. При этом следует помнить, что пятна необходимо удалять сразу! Пятно надо промокнуть губкой или бумажной салфеткой, а потом прополоскать в холодной (теплой) воде. Ни в коем случае не полощите в горячей воде!

| Пятно | Удаление пятна |
|---|---|
| Грязь | Если пятно сухое, перед стиркой в машине соскребите его с одежды. Если пятно стойкое, перед стиркой замочите его с пятновыводителем на основе энзимов. Если пятно не стойкое, перед загрузкой в машину застирайте его с жидким моющим средством или порошком и водой. |
| Дезодорант | Перед стиркой в машине вотрите в пятно жидкое моющее средство. Если пятно стойкое, используйте пятновыводитель. Также в машину можно добавить кислородный отбеливатель. |
| Чай | Замочите или прополощите в холодной воде (при необходимости используйте мыло для выведения пятен). |
| Шоколад | Замочите или прополощите в теплой мыльной воде. Затем нанесите лимонный сок и прополощите. |
| Чернила | Перед стиркой в машине нанесите на пятно пятновыводитель. Также можно использовать денатурированный спирт. Выверните одежду наизнанку и положите под пятно бумажное полотенце. Нанесите спирт на обратную сторону пятна. После обработки тщательно прополощите изделие. |
| Фломастеры | Разведите крахмал в воде и нанесите на пятно. Когда пятно высохнет, удалите крахмал щеткой. Затем постирайте изделие в стиральной машине. |
| Загрязнения на детской одежде (моча, стул, детское питание) | Перед стиркой в машине замочите в теплой воде не менее чем на полчаса. Для более легкого удаления пятна добавьте пятновыводитель на основе энзимов. |
| Трава | Перед стиркой в машине замочите белье в пятновыводителе на основе энзимов. Пятна от травы также можно удалить, замочив белье примерно на 1 час в разбавленном лимонном соке или спиртовом уксусе. |
| Яйца | Замочите одежду на 30 минут в холодной воде с пятновыводителем на основе энзимов. Если пятно стойкое, оставьте замачиваться на несколько часов. Затем постирайте в машине. |
| Кофе | Замочите в соленой воде. Если пятно старое, нанесите на него смесь глицерина, аммиака и спирта. |
| Крем для обуви | Нанесите пищевое растительное масло и прополощите. |
| Кровь | Свежее пятно: промойте в холодной воде и постирайте в машине. Засохшее пятно: замочите в пятновыводителе на основе энзимов. Затем постирайте в машине. Если пятно осталось, попробуйте удалить его отбеливателем, подходящим для изделия. |

| Пятно | Удаление пятна |
|---|---|
| Клей, жевательная резинка | Положите белье в пакет и поместите в морозильник, пока пятно не затвердеет. Затем осторожно соскоблите загрязнение тупым ножом. Нанесите на место загрязнения пятновыводитель для предварительной обработки пятен перед стиркой и тщательно прополощите. Далее стирайте белье, как обычно. |
| Косметика | Обработайте пятно пятновыводителем для предварительной обработки пятен перед стиркой и затем постирайте белье, как обычно. |
| Сливочное масло | Перед стиркой в машине нанесите на пятно пятновыводитель. Затем промойте горячей водой (горячей, насколько позволяет ткань). |
| Молоко | Замочите одежду на 30 минут в холодной воде с пятновыводителем на основе энзимов. Если пятно стойкое, оставьте замачиваться на несколько часов. Затем постирайте в машине. |
| Фруктовый сок | Нанесите на пятно смесь соли и воды. Оставьте на некоторое время, затем смойте. Перед стиркой в машине можно нанести на пятно соду, спиртовой уксус или лимонный сок. На старое пятно можно нанести глицерин. Оставьте на 20 минут и затем промойте под холодной водой. Затем постирайте в машине. |
| Вино | Замочите белье в холодной воде с пятновыводителем не менее чем на 30 минут. Затем постирайте в машине. |
| Воск | Положите белье в пакет и поместите в морозильник. Соскоблите воск. Затем накройте ткань бумажной салфеткой, прогладьте утюгом, пока бумага не впитает воск. |
| Пот | Перед стиркой в машине вотрите в пятно жидкое моющее средство. |
| Жевательная резинка | Положите белье в пакет и поместите в морозильник, пока пятно не затвердеет. Затем осторожно соскоблите тупым ножом. Затем постирайте в машине. |

# УТИЛИЗАЦИЯ



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Этот символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации вместе с бытовыми отходами. Сдайте изделие в центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования.

При утилизации прибора обрежьте присоединительный кабель, сделайте непригодным для использования замок дверцы, чтобы дверцу невозможно было закрыть (безопасность детей).

Это оборудование маркировано в соответствии с европейской директивой об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE).

Правильная утилизация изделия поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которое может возникнуть вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия обращайтесь к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

# ТАБЛИЦА ПАРАМЕТРОВ РАСХОДА

## Сведения о программах

1. Программы стирки хлопка при 60°C и 40°C, также называемые «Хлопок 60°C Нормальная» и «Хлопок 40°C Нормальная», предназначены для стирки умеренно загрязненных изделий из хлопка и являются самыми эффективными с точки зрения расхода электроэнергии и воды для такого типа белья. Допустимо отклонение фактической температуры воды от указанного для цикла значения.
2. Программа для стандартных испытаний: Хлопок 40/60°C + 1400 об./мин. + 1 полоскание.
3. Потребляемая мощность в выключенном состоянии 0,49 Вт.
4. Правильно используйте моющие средства, кондиционеры и другие добавки.
5. Информация о стандартных программах:

| | Хлопок $40_{1/2}$ | Хлопок $60_{1/2}$ | Хлопок 60 |
|---|---|---|---|
| Продолжительность основной стирки (мин.) | 260 | 290 | 290 |
| Продолжительность программы (мин.) | 300 | 340 | 340 |
| Потребление электроэнергии (кВтч) | 0.37 | 0.45 | 0.45 |
| Потребление воды — основная стирка (л) | 18.0 | 18.0 | 25.0 |
| Общее потребление воды (л) | 36.0 | 36.0 | 48.0 |
| Остаточное содержание влаги (%) | 53 | 53 | 53 |

Максимальная, или номинальная загрузка относится к белью, подготовленному в соответствии со стандартом IEC 60456.

Приведенные значения продолжительности программы и расхода электроэнергии могут отличаться от фактических в зависимости от вида и количества загруженного белья, скорости отжима, перепадов напряжения в электросети, температуры и влажности воздуха в помещении.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений и неточности в инструкции по эксплуатации.

| | |
|---|---|
| Торговая марка | Hisense |
| Тип продукции | Стиральная машина |
| Изготовитель | Gorenje gospodinjski aparati, d.o.o. (Gorenje, d.o.o.) - Partizanska Cesta 12, 3320 Velenje, Slovenia |
| Импортер | ООО «Горенье БТ» РФ, 119180, Москва, Якиманская набережная, д. 4, стр. 1, эт.3, пом. I, ком. 55. |
| Срок службы | 10 лет |
| Сервисное обслуживание | Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры.<br>Список сервисных центров можно найти на сайте ru.hisense.com и по запросу в информационный центр по телефону 8 800 510 99 99 (звонок по России бесплатный) |
| Гарантия на инверторный мотор | 10 лет |

Производитель не берёт на себя ответственность за ошибки в данной инструкции, возникшие в процессе печати. Производитель имеет право вносить в свои изделия изменения, которые он сочтёт полезными для своих изделий, сохраняя при этом основные характеристики.

Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой. Изготовитель не устанавливает условия и положения покупки, они должны соответствовать требованиям регионального и/или национального законодательства страны продажи товаров.

Hisense

life reimagined

2459583-X08064008A